

Inhaltsverzeichnis

0. Vorwort	11
1. Einführung	13
1.1 Zielsetzung und Fragestellung	13
1.2 Methodische Überlegungen.	15
1.3 Aufbau	18
2. Kontrastivität in der linguistischen Forschung (am Beispiel von deutsch-polnischen Kontrastivstudien)	21
2.1 Kontrastivstudien in der Linguistik	21
2.2 Forschungsstand der kontrastiven Linguistik Deutsch-Polnisch in Polen.	22
2.3 Erkenntnisziele und Verfahren in der kontrastiven Linguistik	26
2.4 Schwerpunkte und kritische Momente der kontrastiven Linguistik	33
2.5 Sprachvergleich als Kulturvergleich – Herausforderungen für die Linguistik.	42
2.6 Perspektiven	47
3. Diskurstheorie und Diskursforschung	49
3.1 Diskurskonzepte und deren Eingang in die Linguistik.	49
3.2 Foucault als Inspirator der linguistischen Diskursanalyse.	52
4. Mediendiskurse, ihre Spezifik und Analysezugänge	61
4.1 Medien, Mediendiskurse und ihre Vernetzung mit anderen Diskursebenen.	61
4.2 Spezifik und Perspektiven der Mediendiskurse.	68
4.3 Persuasivität in Mediendiskursen.	72
4.4 Linguistische Komponenten der Mediendiskurse.	76
4.4.1 Mediendiskurse als Textkomplexe.	76
4.4.2 Mediendiskurse als Handlungskomplexe	82

4.4.3	Mediendiskurse als Wissenskomplexe	93
4.4.4	Mediendiskurse als Machtkomplexe	97
4.5	Mediendiskursanalyse als Mehrebenenanalyse – methodologische Herausforderungen	100
5.	Mediendiskurse und (politische) Kulturen.	107
5.1	Das Kulturkonzept aus anthropologischer Sicht	107
5.2	Politik und Kultur: Konzepte der politischen Kultur	114
5.2.1	Exkurs: Politische Kultur in Polen	117
5.2.2	Exkurs: Politische Kultur in Deutschland	118
5.3	Sprache und Kultur: Konzepte linguistischer Modellierung.	119
5.3.1	Ansätze der Kulturlinguistik	126
5.3.2	Die Theorien des sprachlichen Weltbilds	133
5.4	Mediendiskurs im Spannungsfeld zwischen kulturspezifischen Werten und sprachlichem Wissen	140
5.5	Diskursives Weltbild	144
6.	Kontrastive Diskurslinguistik	149
6.1	Ziele und Voraussetzungen einer kontrastiven Diskurslinguistik	149
6.2	Die Vergleichbarkeit und das <i>tertium comparationis</i> in der kontrastiven Diskurslinguistik.	154
6.3	Verfahren und Methoden einer kontrastiven Diskurslinguistik	158
7.	Das diskursive Weltbild und seine Operationalisierung in der kontrastiven Diskurslinguistik.	161
7.1	Die Bedeutung der kognitiven Linguistik für die Erfassung des diskursiven Weltbildes	162
7.2	Zeichentheoretische Fundierung des diskursiven Weltbildes	170
7.3	Anforderungen an das <i>tertium comparationis</i> für das diskursive Weltbild	175
7.4	Rekonstruktionsmöglichkeiten von diskursiven Weltbildern	177
7.4.1	Kategorisierung des Referenzobjekts und Konsequenzen für den Begriff	178
7.4.2	Identifizierung von (bedeutungsgenerierenden) Merkmalen eines sprachlichen Begriffs	179
7.5	Frames als konzeptuelle Wissensseinheit und Analyseinstrument	185
7.5.1	Frame-Analyse: Leerstellen, Matrixframes und Prädikatoren.	187
7.5.2	Kognitiver und epistemischer Status von Begriffsmerkmalen	199
7.6	Konsequenzen für die kultur-kontrastive Analyse	201

8. Das Textkorpus in der kontrastiven Diskurslinguistik	203
8.1 Diskurs als offene Textmenge	203
8.2 Diskurshermeneutische Vorgehensweise und Ergebnisauswertung.	205
8.2.1 Analyseschritte	205
8.2.2 Repräsentativität vs. diskurslinguistische Generalisierungen der Analyseergebnisse.	206
8.2.3 Diskurslinguistische Argumentationsvalidität und Interpretationsreliabilität.	208
8.3 Gütekriterien für die Korpuszusammenstellung.	210
8.4 Der Diskurs zum Gaskonflikt – Spezifik, Zeitraum und Verlauf	214
8.5 Methodischer Leitfaden zur kontrastiven Korpusanalyse	216
9. Kultur-kontrastiver Vergleich des polnischen und deutschen Mediendiskurses zum Gaskonflikt	221
9.1 Das diskursive Weltbild von der Europäischen Union im deutschen und polnischen Diskurs.	221
9.1.1 Prototypische Struktur des Begriffs <i>Europäische Union</i> im polnischen Mediendiskurs.	222
9.1.2 Prototypische Struktur des Begriffs <i>Europäische Union</i> im deutschen Mediendiskurs	231
9.1.3 Expliziter Vergleich: diskursives Weltbild der EU in Polen und in Deutschland	237
9.2 Toposanalyse als Wissensanalyse	241
9.2.1 Topos der Energiesolidarität im polnischen Mediendiskurs.	244
9.2.2 Topos der Reduktion der Abhängigkeit von Russland im deutschen Mediendiskurs	247
9.3 Erklärungsversuche für die kulturspezifischen Sichtweisen.	250
9.3.1 Kulturspezifische Sichtweise(n) im polnischen Mediendiskurs	252
9.3.2 Kulturspezifische Sichtweise(n) im deutschen Mediendiskurs.	254
10. Zusammenfassung und Ausblick	259
11. Literatur	265
12. Abbildungs- und Tabellenverzeichnis.	309